

CombiSteel catering equipment

Chest Freezer

7450.0166 - 7450.0168 - 7450.0170 - 7450.0172 - 7450.0174

7450.0176 - 7450.0185 - 7450.0190 - 7450.0192 - 7450.0194

7450.1000 - 7450.1005 - 7450.1010

7450.1015 - 7450.1020 - 7450.1025

User Manual

Gebruikershandleiding

Gebrauchsanweisung

Le mode d'emploi



CONTENT

Models	3
ENGLISH	
Installation	4
Electrical connection	4
Operating instructions	4
Storage of foodstuffs	4
Defrosting the cabinet	5
Maintenance.....	5
Troubleshooting.....	5
Disposal.....	6
Special points to note	6
NEDERLANDS	
Opstellen en plaatsen	7
Elektrische aansluiting	7
Bediening.....	7
Bewaren van voedsel.....	7
Ontdooiing	7
onderhoud en reiniging	8
Oplossen van problemen	8
Vernietiging.....	8
Bijzondere aandachtspunten	8
DEUTSCH	
Aufstellung.....	9
Elektrischer anschluss.....	9
Bedienung.....	9
Lagern von lebensmitteln	9
Abtauen des geräts	10
Wartung	10
Fehlersuche.....	10
Entsorgung.....	11
Besondere gegebenheiten.....	11
FRANÇAIS	
Installation	12
Connexion électrique.....	12
Mode d'emploi	12
Stockage de l'alimentation	12
Dégivrage de l'armoire.....	13
Maintenance.....	13
Dépannage.....	13
Élimination.....	14
Points particuliers à noter.....	14

MODELS

7450.0166	Chest freezer SS cover 260 liter
7450.0168	Chest freezer SS cover 390 liter
7450.0170	Chest freezer SS cover 526 liter
7450.0172	Chest freezer SS cover 768 liter
7450.0174	Chest freezer glass cover 236 liter
7450.0176	Chest freezer glass cover 328 liter
7450.0185	Chest freezer SS cover 148 liter
7450.0190	Chest freezer SS cover 201 liter
7450.0192	Chest freezer glass cover 526 liter (supermarket)
7450.0194	Chest freezer glass cover 718 liter (supermarket)
7450.1000	Chest freezer glass cover 530 liter (supermarket)
7450.1005	Chest freezer glass cover 750 liter (supermarket)
7450.1010	Chest freezer glass cover 980 liter (supermarket)
7450.1015	Chest freezer glass cover (supermarket)
7450.1020	Chest freezer glass cover (supermarket)
7450.1025	Chest freezer glass cover (supermarket)

Note that these instructions apply to all freezers. Installations of equipment may not exactly correspond to your model.

INSTALLATION

Make sure that the freezer is not damaged on arrival. Your supplier must be notified of any transport damage, within 24 hours of delivery.

The freezer should be placed in a warm, dry room, with suitable ventilation. Place the freezer in such a way, as to allow the free circulation of air around it. That is, with at least 100mm space all around it.

Never place the freezer in strong sunlight. The freezer should be placed on a level surface. Make sure that it does not rock.

If the freezer has been stored or transported cold, it must not be started before the compressor is judged to have reached a temperature of at least +5°C. It is recommended to clean up the freezer before starting it.

ELECTRICAL CONNECTION

The freezer must be connected to a socket with the correct voltage/frequency, as shown on the nameplate. The standard for Europe is 230V/50Hz. Voltage variations of $\pm 10\%$ are acceptable. Greater variations can damage the freezer, and in such cases the factory warranty is not valid. In the case of extreme voltage variations, above or below the standard, your local supplier will be able to advise you what to do.

This freezer requires extra protection according to the Danish Heavy Current Regulations.

This also applies, if a new freezer is replaced. Which did not have such protection. The purpose of extra protection, is to protect the user from dangerous electric shocks, in the case of defect.

OPERATING INSTRUCTIONS

The temperature of the freezer is automatically regulated by a pre-adjusted thermostat. The freezer has a green and orange light. When the orange light is on, it means the freezer is operating on the temperature as set on the pre-adjusted thermostat. If the green light is on it means the compressor is not working.

The position of the freezer, the ambient temperature, the number of times the lid is opened and for how long; all these factors affect the temperature in the freezer, which should therefore not be placed in sunlight or close to a heat-radiating surface.

If your freezer is fitted with a lock, the key should be kept out of the reach of children. If your new freezer is to replace an older one, which is not in use any more, you should remove the lock mechanism on the old one, before disposing it.

STORAGE OF FOODSTUFFS

The freezer is only designed as a conserver, and is therefore not suited to cold freeze foodstuffs. In other words, only pre-frozen food must be placed in the freezer. Note that the freezer must not be filled beyond the height limit of the contents line, or in cases where there is no such line, to within 100mm below the lid. This is to ensure the product temperature is less than -18°C.

DEFROSTING THE CABINET

In the course of time, a frost layer will be naturally formed within the freezer. When this layer is 5-8mm thick, the cabinet should be defrosted in the following way:

- Remove the plug from the socket
- Open the lid and leave it open
- Loosen the frost layer using a plastic or wooden scraper

The defrosting process can be speeded up by using bowls of hot water.

Never use sharp or pointed instruments!

After final defrosting, the cabinet should be cleaned as described in section: Maintenance. The cabinet should be thoroughly dried after cleaning.

MAINTENANCE

This freezer can be cleaned using warm water and mild detergent. Rinse with clean water to finish off.

Never use detergents that contain chlorine!

The lid may be cleaned in the same way as the freezer.

If a condenser and associated fan are fitted at the back bottom of the freezer, they can gather dust and dirt. If cleaning is necessary, they should be vacuumed with a soft brush.

Please note that the parts behind the protective grille can be hot and rotating.

TROUBLESHOOTING

If you are having problems with your freezer, please check the following points before calling service personnel:

- Is the freezer connected to the power supply?
- Is the socket switched on?
- Is the fuse in the switch cabinet intact?
- Has the earth leak circuit breaker (if there is one) cut out?
- Has there been power cut?

If the freezer is in a place that is very hot or with bad ventilation, make sure to provide adequate ventilation. If the condenser mentioned in Section Maintenance is not clean, make sure to vacuum it.

If the above points have been checked and the freezer is still not working, please call service personnel. Inform them the nature of the problem, the type of freezer, serial number and item number (provided on the nameplate at the back of the cabinet).

Do not open the cabinet, as every opening hastens the thawing point. As a rule, the goods will not suffer damage at the first 12 hours. If more time passes, the goods must be moved to another freezer.

DISPOSAL

When a worn-out freezer is to be disposed of, this must be done in a correct manner, with respect to the environment. Please be aware of the rules covering the disposal of such terms; there may be special requirements or conditions to be observed.



Information about disposal may be obtained from:

- Your supplier
- The relevant authorities (the Local Authority, environmental agencies, etc.)

SPECIAL POINTS TO NOTE

The freezer fulfills EU requirements, with regards to radio noise suppression in accordance with Directive 82/499 EEC.

The information contained in these instructions for use, was correct at the term of printing. On account of our constant produce development, however, we reserve the right to make changes in the freezers described here. Naturally, we will attempt to keep instructions for use, up-to-date.

If you are in doubt, as to the correct use of the cabinet, please contact your supplier, who will be able to advise you.

The producer is not responsible for accident or problems, occurred as a result of wrong connection of the freezer.

Let op! Deze gebruiksaanwijzing is voor alle types diepvrieskisten en kan wellicht in illustratie of uitvoering licht afwijken van uw model.

OPSTELLEN EN PLAATSEN

Controleer het apparaat bij aflevering direct op eventuele schade/transportschade. Meld eventuele schade binnen 24 uur bij uw dealer.

Het apparaat dient in een goed getempereerde, droge en voldoende geventileerde ruimte op een vlakke (waterpas) ondergrond geplaatst te worden. Verder dient de kist zo geplaatst te worden dat aan alle kanten 100mm vrije ruimte is (voldoende luchtcirculatie). Om verzekerd te zijn van een optimale werking, de kist niet opstellen in de directe zon of pal naast warmtebronnen (maximale omgevingstemperatuur is +30°C).

ELEKTRISCHE AANSLUITING

Het apparaat is voor aansluiting aan een wisselstroomnet berekend. Aansluitspanning (220-230V) en frequentie (50Hz) zijn op het typeplaatje aangegeven. Spanningsafwijking van $\pm 10\%$ is toelaatbaar. Grotere afwijkingen kunnen tot schade leiden, welke zijn uitgesloten van garantie. De kist dient u aan te sluiten op een geaard stopcontact, dat goed toegankelijk is.

BEDIENING

De temperatuur van het apparaat wordt door een vooraf ingestelde thermostaat automatisch geregeld. Het apparaat heeft een groen en oranje lampje. Als het oranje lampje brandt, is het apparaat op temperatuur zoals ingesteld op de thermostaat. Het groene lampje gaat branden wanneer de compressor niet werkt.

Plaats, omgevingstemperatuur, het aantal en de duur van de openingen zijn van grote invloed op de diepvrieskist-temperatuur. Daarom de kist niet direct in de zon of pal naast warmtebronnen plaatsen.

Indien uw apparaat is voorzien van een slot, dient u de sleutels op een voor kinderen niet toegankelijke plaats te bewaren. Vervangt uw nieuwe diepvrieskist een oude met slot voorziene, gelijkwaardige kist, maak dan voor het inleveren van deze het slot onbruikbaar.

BEWAREN VAN VOEDSEL

Het apparaat dient voor het bewaren van reeds diepgevroren producten. het is niet geschikt om verse en/of warme levensmiddelen in te vriezen. Let op! Bovenste vulgrens is 100mm onder het deksel. Hierdoor blijft de temperatuur van uw producten -18°C.

ONTDOOIING

Het is normaal, dat met de tijd een rijplaag binnen de kist ontstaat. Indien deze 5-8mm dik is, dient u het apparaat als volgt te ontdooien:

- Haal de stekker uit het stopcontact
- Laat de kist open staan (deksel openen)
- Wacht tot de rijplaag gemakkelijk van de binnenwanden van de kist los laat
- Verwijder de rijplaag voorzichtig met een kunststof of houten spatel

Het ontdooiproces gaat sneller, indien u een schaal met warm water in de kist zet.

Let op! Nooit puntige en/of scherpe voorwerpen voor het verwijderen van de rijplaag gebruiken.

Na het ontdooien van het apparaat kan deze schoongemaakt worden (zie Sectie Onderhoud en reiniging).

ONDERHOUD EN REINIGING

Het apparaat kan met warm water en een niet agressief reinigingsmiddel schoongemaakt worden. Aansluitend naspoelen met schoon water.

Nooit chloorhoudende schoonmaakmiddelen voor het schoonmaken gebruiken.

Het deksel reinigen zoals het apparaat.

Indien het apparaat is voorzien van een condensorfilter, kan deze met de stofzuiger en een kwast of zachte borstel gereinigd worden.

Let op! Voor het reinigen altijd de stekker uit het contact halen.

OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Indien uw apparaat het niet doet, vragen wij u, voordat u de servicedienst belt, eerst de volgende zaken te onderzoeken:

- Zit de stekker in het stopcontact
- Is er spanning op het stopcontact
- Is de zekering van de groep van het stopcontact in orde
- Is de zekeringautomaat aan
- Is er een algehele stroomstoring

Staat het apparaat in een zeer warme omgeving of is de luchtcirculatie belemmerd, zorg dan voor voldoende beluchting. Indien u alle punten heeft gecontroleerd en het apparaat nog steeds niet functioneert, bel dan uw servicedienst. Noteer voor het bellen de volgende punten:

- Soort van de storing
- Type apparaat (staat op het tyeplaatje)
- Serienummer (staat op het tyeplaatje)
- Itemnummer (staat op het tyeplaatje)

VERNIETIGING

Het afvoeren en vernietigen/recyclen van uw oude apparaat dient volgens geldende wet- en regelgeving te gebeuren (WEEE directive). Informatie hierover kunt u aanvragen bij uw dealer of uw gemeente.



BIJZONDERE AANDACHTSPUNTEN

Het apparaat vervult alle Europese richtlijnen.

De informatie van deze gebruiksaanwijzing is de geldende informatiestand tijdens de druk van deze gebruiksaanwijzing. Omdat onze producten steeds verder worden ontwikkeld en herzien, houden wij ons het recht voor deze veranderingen door te voeren. Natuurlijk streven wij hierbij altijd om de gebruiksaanwijzing op de nieuwe stand te brengen. Indien u nog vragen hebt, raadpleeg uw dealer. Deze helpt u graag verder.

De fabrikant is niet aansprakelijk een nieuw apparaat te leveren, wanneer deze foutief is aangesloten.

Beachten Sie bitte, dass diese Anleitung für alle Truhen des Types gilt, weshalb die Illustrationen und Ausstattungsdetails nicht unbedingt genau mit Ihrem Modell übereinstimmen.

AUFSTELLUNG

Kontrollieren Sie das Gerät sofort nach dem Empfang auf eventuelle Transportschäden. Melden Sie einen Schaden innerhalb von 24 Stunden Ihrem Händler!

Das Gerät ist in einem temperierten, trockenen, ausreichend belüfteten Raum aufzustellen. Der Aufstellort ist so zu wählen, dass ungehinderter Luftaustausch möglich ist, d.h. das Gerät muss an allen Seiten von mindestens 100mm Freiraum umgeben sein.

Direkte Sonnenbestrahlung vermeiden. Gerät auf ebenem Untergrund, verwindungsfrei aufstellen.

Wurde das Gerät kalt gelagert oder transportiert, darf es nicht eingeschaltet werden, bevor der Kompressor eine Temperatur von mindestens +5°C erreicht hat. Vor der Inbetriebnahme empfiehlt es sich, das Gerät abzuwaschen (siehe Abschnitt Wartung).

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

Das Gerät darf nur an eine Steckdose, mit der für den Betrieb korrekten Netzspannung und Frequenz, angeschlossen werden. Diese Daten finden Sie auf dem Typenschild. In Europa sind 230V/50Hz üblich. Spannungsvariationen von $\pm 10\%$ sind dabei zulässig. Größere Abweichung können zu Schäden an Ihrem Gefriergerät führen, die in einem solchen Fall von der Herstellergarantie ausgenommen sind. Bei extremen Spannungsschwankungen Ihres Versorgungsnetzes kann Sie Ihr örtlicher Fachhändler beraten.

BEDIENUNG

Die Temperatur im Gerät wird von dem pre eingestellte Thermostaten automatisch geregelt. Das Gerät hat eine Grüne und eine Orange Lampe. Wann das Orange Lampe brennt, ist die Temperatur wie auf die Thermostat eingestellt. Die Grüne Lampe brennt wann der Kompressor nicht funktioniert.

Aufstellort, Umgebungstemperatur und sowie Anzahl und Dauer der Deckelöffnungen, haben großen Einfluss auf die Geräteinertemperatur. Deshalb sollte das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe einer Wärmequelle, aufgestellt werden.

Ist Ihre Gefriertruhe mit einem Schloss versehen, müssen die zugehörigen Schlüssel, für Kinder unzugänglich aufbewahrt werden. Ersetzt Ihr neues Gefriergerät ein ausgedientes Alt gerät, machen Sie bitte das Schloss unbrauchbar, bevor Sie ein solches Gerät unbenutzt abstellen oder entsorgen.

LAGERN VON LEBENSMITTELN

Das Gerät ist nur für die Aufbewahrung von Gefriergut konzipiert, und also nicht zum Einfrieren von Lebensmittel geeignet. Es dürfen daher nur Waren in das Gerät eingelagt werden, die bereits tiefgefroren sind. Beachten Sie bitte, dass das Gerät nur bis zu der Bladungsgrenze- oder, wenn eine solche nicht markiert ist, bis 100mm unterhalb des unteren Deckels, gefüllt werden darf. Dies stellt eine Produkttemperatur von höchstens -18°C sicher.

ABTAUEN DES GERÄTS

Es ist völlig normal, dass sich mit der Zeit eine Reifschicht im Gerät bildet. Aber wenn diese Schicht 5-8mm dick ist, sollte das Gerät auf folgende Weise abgetaut werden:

- Netzstecker ziehen
- Deckel geöffnet halten
- Reifschicht mit einem Kunststoff- oder Holzschaber entfernen

Der Abtauvorgang lässt sich mit Gefäßen voll warmen Wassers zusätzlich beschleunigen.

Niemals spitze oder scharfkantige Werkzeuge verwenden.

Nach dem Abtauen, reinigen Sie das Gerät, wie unter Wartung beschreiben.

Die Reinigung wird mit gründlichem Trockenwischen abgeschlossen.

WARTUNG

Das Gerät kann mit warmen Wasser gereinigt werden, dem ein mildes Reinigungsmittel zugesetzt wird. Anschließend mit sauberem Wasser nachwischen.

Niemals chlorhaltige Reinigungsmittel verwenden!

Geschäumte Deckel reinigen, wie das übrige Gerät.

Ist das Gerät mit einem Kondensator mit Lüfter, unten auf der Geräterückseite, versehen, kann dieser mit einem Staubsauger und einer weichen Bürste gereinigt worden sein. Vor Reinigungsarbeiten ist der Netzstecker zu ziehen.

Beachten Sie bitte, dass sich hinter der Verkleidung heiße, rotierende Teile befinden.

FEHLERSUCHE

Falls Ihr Gerät versagt, untersuchen Sie bitte folgendes, bevor Sie den Kundendienst rufen:

- Steckt der Stecker in der Steckdose?
- Führt die Steckdose Spannung?
- Ist die Sicherung an der Zählertafel in Ordnung?
- Hat ein evtl. vorhandenes HFI-Relais angesprochen?
- Liegt ein Stromausfall im Versorgungsnetz vor?

Steht das Gerät in sehr warmer Umgebung oder ist die Luftzirkulation behindert, sorgen Sie für die nötige Belüftung.

Ist dies kontrolliert und das Gerät arbeitet aber noch immer nicht, müssen sie den Kundendienst rufen. Geben Sie dabei die Art des Fehlers, den Gerättyp, die Seriennummer und die Item-Nr. (auf dem Typenschild an der Rückseite des Gerätes vermerkt) an.

Öffnen Sie das Gerät nicht, da dies den Auftauvorgang beschleunigt. Sie können davon ausgehen, dass die Waren in den ersten 12 Stunden, (bei ständig geschlossenem Gerät), keinen Schaden nehmen. Bei einer länger andauernden Störung müssen die Waren in ein andere Gerät umgelagert werden.

ENTSORGUNG

Die Entsorgung eines ausgedienten Gefriergerätes hat auf umweltgerechte, vorschriftsmäßige Weise zu erfolgen. Beachten Sie die einschlägigen Vorschriften. Es sind ggf. besondere Anforderungen/Bedingungen einzuhalten.



Informationen zur Entsorgung erhalten Sie bei:

- Ihrem Händler
- Den zuständigen Behörden (Gemeindeverwaltung, Umweltbundesamt, o.a.)

BESONDERE GEGEBENHEITEN

Das Gerät erfüllt die von der EU gestellten Anforderungen im Hinblick auf elektromagnetische Entsorgung gemäß Richtlinie 82/499 EWG.

Die Angaben in dieser Gebrauchsanweisung waren zum Druckzeitpunkt zutreffend. Wegen der permanenten Produktentwicklung müssen wir uns jedoch das Recht zu technischen Änderungen an den genannten Geräten vorbehalten. Selbstverständlich sind wir bestrebt dabei, die Gebrauchsanweisungen stets auf aktuellem Stand zu halten.

Falls sich im Zusammenhang mit der korrekten Verwendung Ihres Gerätes Fragen ergeben sollten, ziehen Sie bitte Ihren Händler zu Rate, der Ihnen gern behilflich ist.

Der Hersteller ist nicht ersatzpflichtig, wenn das Gerät verkehrt angeschlossen ist.

Notez que ces instructions s'appliquent à tous les congélateurs. Les installations d'équipement peuvent ne pas correspondre exactement à votre modèle.

INSTALLATION

Assurez-vous que le congélateur n'est pas endommagé à l'arrivée. Votre fournisseur doit être informé de tout dommage de transport, dans les 24 heures suivant la livraison.

Le congélateur doit être placé dans une pièce chaude et sèche, avec une ventilation adéquate. Placez le congélateur de manière à permettre la libre circulation de l'air autour de lui. C'est-à-dire, avec au moins 100 mm d'espace autour de lui.

Ne placez jamais le congélateur sous une forte lumière du soleil. Le congélateur doit être placé sur une surface plane. Veillez à ce qu'il ne bouge pas.

Si le congélateur a été stocké ou transporté à froid, il ne doit pas être démarré avant que le compresseur ne soit jugé à une température d'au moins + 5 °C. Il est recommandé de nettoyer le congélateur avant de le démarrer.

CONNEXION ELECTRIQUE

Le congélateur doit être connecté à une prise avec la tension/fréquence correcte, comme indiqué sur la plaque signalétique. La norme pour l'Europe est de 230V/50Hz. Des variations de tension de $\pm 10\%$ sont acceptables. De grandes variations peuvent endommager le congélateur et, dans de tels cas, la garantie d'usine n'est pas valide. Dans le cas de variations de tension extrêmes, au-dessus ou au-dessous de la norme, votre fournisseur local pourra vous conseiller de ce qu'il faut faire.

Ce congélateur nécessite une protection supplémentaire conformément au Règlement danois sur les charges lourdes.

Cela s'applique également, si un nouveau congélateur est remplacé. Ce qui n'avait pas une telle protection. Le but de la protection supplémentaire est de protéger l'utilisateur contre les chocs électriques dangereux, en cas de défaut.

MODE D'EMPLOI

La température du congélateur est automatiquement réglée par un thermostat pré-réglé. L'appareil est muni d'une lumière verte et orange. Si le voyant orange est allumé l'appareil est alors à la température réglée sur le thermostat. Le voyant vert s'allume lorsque le compresseur ne fonctionne pas.

La position du congélateur, la température ambiante, le nombre de fois que le couvercle est ouvert et pendant combien de temps ; tous ces facteurs affectent la température dans le congélateur, qui ne devrait donc pas être placé à la lumière du soleil ou à proximité d'une surface rayonnante de chaleur.

Si votre congélateur est équipé d'une serrure, la clé doit être maintenue hors de portée des enfants. Si votre nouveau congélateur doit remplacer un ancien congélateur, qui n'est plus utilisé, vous devez supprimer le mécanisme de verrouillage de l'ancien avant de l'éliminer.

STOCKAGE DE L'ALIMENTATION

Le congélateur n'est conçu qu'en tant que conservateur et n'est donc pas adapté aux produits de congélation à froid. En d'autres termes, seuls les aliments pré-congelés doivent être placés dans le congélateur. Notez que le congélateur ne doit pas être rempli au-delà de la limite de hauteur de la ligne de contenu, ou dans les cas où il n'y a pas de ligne, à moins de 100 mm sous le couvercle. Ceci est pour assurer que la température du produit soit inférieure à -18 °C.

DEGIVRAGE DE L'ARMOIRE

Au fil du temps, une couche de gel sera formée naturellement dans le congélateur. Lorsque cette couche a une épaisseur de 5 à 8 mm, l'armoire devrait être décongelée de la manière suivante :

- Retirer la fiche de la prise
- Ouvrir le couvercle et le laisser ouvert
- Desserrer la couche de givre à l'aide d'un grattoir en plastique ou en bois

Le processus de dégivrage peut être accéléré en utilisant des bols d'eau chaude.

N'utilisez jamais d'instruments aiguisés ou pointus !

Après un dégivrage final, l'armoire doit être nettoyée comme décrit dans la section : Maintenance. L'armoire doit être soigneusement séchée après le nettoyage.

MAINTENANCE

Ce congélateur peut être nettoyé à l'aide d'eau chaude et de détergent doux. Rincez avec de l'eau propre pour finir.

Ne jamais utiliser de détergents contenant du chlore !

Le couvercle peut être nettoyé de la même manière que le congélateur.

Si un condenseur et un ventilateur associé sont montés à l'arrière du congélateur, ils peuvent recueillir de la poussière et de la saleté. Si le nettoyage est nécessaire, ils doivent être nettoyés avec une brosse douce.

Veillez noter que les pièces derrière la grille de protection peuvent être chaudes et en rotation.

DEPANNAGE

Si vous rencontrez des problèmes avec votre congélateur, vérifiez les points suivants avant d'appeler le personnel de service :

- Le congélateur est-il connecté à l'alimentation électrique ?
- La prise est-elle allumée ?
- Le fusible dans l'armoire électrique est-il intact ?
- Est-ce que le coupe-circuit relié à la terre (s'il en existe un) est-il découpé ?
- Y a-t-il eu une coupure de courant ?

Si le congélateur est dans un endroit très chaud ou avec une mauvaise ventilation, assurez-vous d'assurer une ventilation adéquate. Si le condenseur mentionné dans la section Maintenance n'est pas propre, assurez-vous de le nettoyer.

Si les points ci-dessus ont été vérifiés et que le congélateur ne fonctionne toujours pas, contactez le personnel du service. Informez-les de la nature du problème, du type de congélateur, du numéro de série et du numéro d'article (fourni sur la plaque signalétique à l'arrière de l'armoire).

N'ouvrez pas l'armoire, car chaque ouverture accélère le point de décongélation. En règle générale, les marchandises ne subiront pas de dégâts pendant les 12 premières heures. S'il y a un plus grand laps de temps, les marchandises doivent être déplacées vers un autre congélateur.

ÉLIMINATION

Lorsqu'un congélateur usé doit être éliminé, cela doit être fait de manière correcte, avec le respect de l'environnement. Veuillez prendre connaissance des règles relatives à l'élimination de ces termes ; il peut y avoir des exigences particulières ou des conditions à observer.



Des informations sur l'élimination peuvent être obtenues auprès de :

- Votre fournisseur
- Des autorités compétentes (autorité locale, agences environnementales, etc.)

POINTS PARTICULIERS A NOTER

Le congélateur répond aux exigences de l'UE en ce qui concerne la suppression du bruit radio conformément à la directive 82/499 CEE.

Les informations contenues dans ces instructions d'utilisation étaient correctes au moment de l'impression. Compte tenu de notre développement constant de production, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications aux congélateurs décrits ici. Naturellement, nous allons essayer de conserver les instructions d'utilisation, à jour.

Si vous avez des doutes, en ce qui concerne l'utilisation correcte de l'armoire, veuillez contacter votre fournisseur, qui pourra vous conseiller.

Le producteur n'est pas responsable des accidents ou des problèmes, en raison d'une mauvaise connexion du congélateur.